

Flux...

de paroles



Le bulletin

Volume 2, numéro 9 — Novembre 2006.

**J'ignore si cette compagnie offre des opportunités de carrière intéressantes...
Un jour ou l'autre, j'aurai peut-être l'opportunité de le découvrir!**

Phrase corrigée :

J'ignore si cette compagnie offre des **perspectives** de carrière intéressantes... Un jour ou l'autre, j'aurai peut-être **l'occasion** de le découvrir!

Opportunité = anglicisme

Ce mot veut dire : caractère de ce qui est opportun, à propos, bien fondé, convenable ou pertinent.

Exemples appropriés :

- Jacques insiste sur **l'opportunité** du retour de son fils aux études.
- Les dirigeants s'interrogent sur **l'opportunité** d'annoncer la nouvelle au public.
- Les députés reconnaissent **l'opportunité** de la remarque du premier ministre.
- Nous aimerions discuter de **l'opportunité** de préparer une fête pour Noël.
- L'entreprise aimerait examiner **l'opportunité** de votre requête.

Opportunité dans le sens d'occasion favorable ou opportune, de chance, possibilité ou perspective, est un anglicisme très répandu qu'il convient de bannir...

Exemples fautifs :

- C'était une belle **occasion** (non pas opportunité) de faire valoir mes compétences.
- Ginette a eu **la chance** (non pas l'opportunité) d'en parler hier à son copain mais, par timidité, elle n'a pas osé le faire.
- Le professeur a donné **la possibilité** (non pas l'opportunité) aux élèves d'expliquer leur point de vue.
- J'aimerais profiter de cette **occasion** (non pas opportunité) pour vous annoncer une bonne nouvelle.
- Il y a de bonnes **perspectives** (non pas opportunités) d'avancement dans cette entreprise.
- Il y a beaucoup de **débouchés** (non pas d'opportunités) dans ce domaine.

**Attention...
anglicisme
très répandu!**



Écritout

1275, rue de Rouville
Québec (Québec)
Canada G1W 3T8



418 657-1453
418 657-3191

www.ecritout.com

Sources : Office québécois de la langue française, Le Colpron et Écritout